

Володарщини

Газета заснована в 1932 році

№12 (9422)

Середа, 17 лютого 1999 року

Ціна договірна

Н
О
В
И
Н
И
П
О
Д
І
Т
О
К
О
М
Е
Н
Т
А
Р
І

ЗБОРИ ДОПОМОЖУТЬ СЕЛЯНАМ?

В Києві відбулися Всеукраїнські збори селян, де розглянуто стан і перспективи розвитку аграрного сектору економіки. Перед учасниками зборів виступив Президент П. Бучна і Голова Верховної Ради О. Тютюнник.

П. Бучна різко критикував уряд за те, що закуповує імпортну техніку, при цьому фізичну частину витрати виробництва. А тієї техніки в 1992 році закуплено вже на 1,5 мільярда доларів під гарантії уряду. На запитання Президента чому це робиться, міністр промислової політики В. Турецький відповів, що імпортна техніка «тепер на селі є...».

А ще Президент звернувся до міністра фізичних питань пропозиції Верховній Раді щодо законодавчого розподілу коштів між містом і районом. Він також закликав до відключення електроенергії в селах він зв'язався з посадою міністра енергетики.

В роботі цих зборів брав участь депутат обласної ради, голова обласної ради колективних сільгоспідприємств, голова Тернопільської спілки селян М. П. Барбарович. Із Терну він з нами зустрінувся в найближчій поштовій газеті.

КОЛИШНІЙ МІНІСТР СТАВ ГЛОВОЮ ОБЛДЕРЖАДМІНІСТРАЦІЇ

Головою Херсонської обласної державної адміністрації призначений В. Калаченко, котрий досі працював міністром і який очолює ситуації, а раніше був у цій же обласній адміністрації заступником голови.

ПРЕЗИДЕНТ ДОРУЧИВ

профінаНСувати витрати на зарплату шахтарям у першу чергу.

НОВИЙ ВАЛЮТНИЙ "КОРИДОР"

оголошено урядом і Нацбанк в рамках 3,4 — 4,8 гривні за долар. Це означає, що в бюджет наступного року розрахований за курсом 4 гривні за долар, завдяки чому середній курс гривні до долара становитиме 3,4 гривні за долар, а бюджетний курс становитиме 4,8 гривні за долар. Це означає, що в бюджет наступного року розрахований за курсом 4 гривні за долар, завдяки чому середній курс гривні до долара становитиме 3,4 гривні за долар, а бюджетний курс становитиме 4,8 гривні за долар.

АВТОМОБІЛЬ В РОЗСТРОЧКУ НА... 5 РОКІВ

Уряд хоче замінити давню норму на виплату (в розстрочку) транспортних загобів. Перший записок замінює вартість (до 25%), при сплаті якого покупець отримує автомобіль. А максимальний строк сплати усієї вартості продовжує з 3 до 5 років. Во й найкращі в Україні "Татари" не розраховувалися, а завод змушений припинити виробництво.

НЕ ВИКИДАЙТЕ ВАШІ ВАУЧЕРИ, БОНИ ЩЕ ДІЙСЯТ ДО 1 ТРАВНЯ

Заключення сертифікатів зупинилося на приватизаційній майновій сертифікати буде проведено до 1 травня 1999 року. В цьому візьмуть участь українці, котрі отримали й ще не використали майнові сертифікати, та фізичні посередники. А їх, невикористані ваучери, і майнові у громадян і 4 місяці — у фізичних посередників.

НЕЗАБОРОМ В БЕРЕЗНЯ

Починаючи з міжнародного свята "Україшта" запроваджуватимуть з 25 лютого по 8 березня зниження тарифів на 20% та пересилання в межах України посилок наземним транспортом, а також бандеролей.

І ЗВ'ЯЗКІВЦІ БЕЗ ПЕНІ

Верховна Рада прийняла Закон про скасування заборони стягнення пені за несвоєчасні внесення плати за послуги зв'язку.

ЖДЕМО ПЛАТНЮ...

Заборгованість по платні складає 5,7 мільярда гривень, а по виплаті пенсіа — 1,5 мільярда.

... Й НЕ ПЛАТІМО САМІ

Лише на 61,4% сплачено жителів України комунально-житлові послуги. Загальний борг по цих виплатах складає 1,48 мільярда гривень.

В КОПИОК НА ЛЮДИНУ

На медичні потреби "коридорність" в першому кварталі наступного року виділено 300 тисяч гривень, тобто по 3 копійки на одну особу.

У ВАСИЛЬКОВІ — СПАЛАХ ТРИХІНЕЛЬОЗУ

Захворіло семеро васильківців, що скуштували зараженої смітки.

БУДЕ ЗЛАГОДА — БУДЕ ДЕРЖАВА

12 лютого 1999 року на збори громадськості району зібралися сільські і селищні голови, керівники селянських спілок, агрофірм та установ і організацій району.

Збори відкрив голова райдержадміністрації В. М. Чопівський. Він і виступив з доповіддю, в якій охарактеризував стан економічного і соціального розвитку району. Ідея об'єднання всіх демократичних сил є на сьогодні актуальною для нашої держави, бо їй потрібна авторитетна громадська сила, на яку могла б опертися влада.

Головне сьогодні — закріпитися на досягнутому і йти вперед.

В своїх виступах учасники зборів одностайно висловилися за створення районної організації Всеукраїнського об'єднання "Злагода".

На зборах прийнято звернення учасників зборів щодо утворення районної організації об'єднання демократичних сил "Злагода".

Утворено оргкомітет районної організації, обрано спіголів районної організації Всеукраїнського об'єднання демократичних сил "Злагода".

Л. ЧЕРНИШУК.

ЗВЕРНЕННЯ

УЧАСНИКІВ ЗБОРІВ ГРОМАДСЬКОЇ, ПРЕДСТАВНИКІВ ГРОМАДСЬКО-ПОЛІТИЧНИХ ОРГАНІЗАЦІЙ, ТРУДОВИХ КОЛЕКТИВІВ ВОЛОДАРСЬКОГО РАЙОНУ

Ми, учасники зборів щодо утворення районної організації об'єднання демократичних сил "Злагода" — представники органів виконавчої влади, місцевого самоврядування, громадськості, громадсько-політичних організацій, трудових колективів району,

поділяючи оцінку соціально-політичної ситуації в країні, викладену у Резолюції та Зверненні зборів представників громадськості України, заснованих Всеукраїнського об'єднання демократичних сил "Злагода", а також Звернення зборів представників Київської області, усвідомлюючи реальну загрозу суверенітету існуванню України,

прагнемо подолання економічної, політичної, соціальної кризи суспільства,

підтримуємо крім центральних органів виконавчої влади, представників національно-демократичних, державницько-патриотичних, реформаторських сил та об'єднання зусиль усіх демократично налаштованих сил, усіх тих, кому не байдуже доля нашої країни.

засилюємо району організації Всеукраїнського об'єднання демократичних сил "Злагода".

Завважимо про об'єднання зусиль заради рішучого подолання системної кризи, стабілізації соціально-економічної ситуації, досягнення економічного зростання, і на цій основі — поліпшення добробуту людей.

Звертаємося до органів виконавчої влади, місцевого самоврядування, громадсько-політичних організацій, трудових колективів, усіх жителів району спільно взятися за важку і відповідальну працю щодо вирішення проблем перехідного періоду.

Занекаємо усі здорові сили Володарщини об'єднатися на основі довгострокової національної програми стратегічного розвитку України, Київщини, реалізація яких дасть змогу у найближчий період забезпечити економічне зростання і поступовий перехід до сталого соціально-економічного розвитку.

с.м. Володарка
12 лютого 1999 року

СЛАВНІ ЛЮДИ ТВОЇ, ВОЛОДАРСЬКО

ДРУЖНЕ СЛОВО ПРО ГАРНУ РОДИНУ

Ольга Павлівна та Павло Васильович Павлові — наші давні друзі, яких ми добре знаємо не один десяток літ. 15 лютого це гарне подружжя відзначило сорокаріччя свого спільного сімейного життя. Обоє народилися й виростили у Завадіцї, ровесники, у одному класі вчилися, разом ходили до школи. А весілля святкували якраз у день народження Ольги Павлівни — 15 лютого 1959 року. Тоді юній, чарівній нареченій виповнилося 18 років. Здається, як давно це було, а мій утора...

Чимало сплило відгод, багато чого довелося пережити. Та ми шукали щастя у чужих краях, а закінчили в рідному селі. Ольга після семіріччя пішла працювати на ферму й 20 років була дояркою та трудилася на совєстї, неодноразово брала участь у районних змаганнях операторів машинного доїння. Трохи згодом за станом здоров'я змушена була залишити ферму та понад 10 років працювала у сфері побутового обслуговування. Тепер Ольга Павлівна на заслуженому відпочинку.

А Павло Васильович працює у місцевому господарстві уже понад 40 літ. Шоферує. Має за сумлінну багаторічну працю і відзнаки, й нагороди. Шакують їх односельці за добру вдачу, невтомні руки, а це за те, що виростили, виховали гарних, розумних, порядних дітей. Син Валерій уже полковник. Спершу закінчив Харківське вище військове училище типу МВС, а трохи згодом — Ленінградську військову академію й тепер викладає у Харківському університеті Національної гвардії. А дочка

Валентина — медична сестричка, працює у Київському інституті ім. Ломоносова. А ще у Ольги Павлівни та Павла Васильовича є дві онучки та два онуки. Усі вони у ці зимові дні щиро вітають любих тата й маму, бабуся й дідуся із сорокарічним подружнього життя. І ми приєднуємося зі своїми найкращими побажаннями щиро добрим, милим людям.

Г. ПАЛАМАРЧУК,
Н. ШАПІНА,
С.М. ВОЛОДАРКА.

ЯК СПРАВИ У ЗАВАДІВЦІ?

ЩОБ НЕ МЕРЗЛИ СТАРЕНЬКІ В ХАТАХ...

Як змиють завадічани, чи мають чим опалювати свої жили та як справи із заготівлею молока від населення, котрі утримує корів? На ці запитання відповідає секретар Завадівської сільради Галина Петрівна Данилюк.

— Завадіччя — велике, гарне село. Тут понад 400 дворів більше половини з яких газифіковані. Ближнє паливо з'явилось в оселях завадіччан наприкінці 1994 року й принесло відчутне полегшення в опаленні жителів. І навіть для тих, хто спроможний підключити природний газ лише до газової плити, це стало найбільшою подією, знявши клопоти, пов'язані з придбанням скрапленого газу у балонах.

Решті ж жителів села, близько половини з яких пенсіонери, доводиться запалювати твердим паливом. Одних престаарілих людей у селі 26 чоловік й вирішувати усі життєві проблеми та негаразди їм

допомагають соціальні працівники, котрі й провідують стареньких регулярно, паливом забезпечені сповна. Місцеве господарство завололо вугілля й видавало усім бажаючим свої працівникам в рахунок заборгованої їм заробітної плати. Протягом минулого року

далеко не усі, хто опалив житла твердим паливом, змогли його завести по талонах. По-перше, дорого, по-друге, не завжди воно є і на паливному складі у Тертеві. Навіть по паливних талонах завезли палива менше половини паливоників. Тому й запасаються люди переважно

дровами. Таких, кому взагалі нічим топити, в нашому селі немає. Наматеємо вирішувати цю проблему, постійно тримаючи її на контролі, пам'ятаючи передовсім про одиноких, непрацездатних та пенсіонерів. Розвозимо паливо до тих одиноких стареньких людей разом із соціальними працівниками.

Із заготівлею молока від населення справи поліпшилися відтоді, як Володарське АТ "Сир" почало регулярно розраховуватися зі здавцями. Та борг за здане на завод молоко ще є за літні місяці. Останні дні щодень наш збирач молока Олег Федорович Ненраш заготовляє, об'єднуючи село, близько 200 літрів молока. Усього ж в підсобних господарствах завадіччан утримується 160 корів, значна частина з яких — тільні, деякі вже й розтеклися, то ж сподіваємося згодом заготовити більше молока.



Жителі Рачок продають молоко Володарському АТ "Сир".
Фото В. Бондаря.

ЗАПИСАЛА Р. СМІЛЯНЕЦЬ.

НАШІ ІНТЕРВ'Ю

Фінансових порушень і зловживань, на жаль, не меншає

Начальник контрольно-ревізійного відділу у Володарському районі Віктор Вікторович Ностик регулярно інформує наших читачів про проведення колективом відділу роботи. Чи не стало менше зловживань у минулому, 1998-му, році? Певно, дізнається про це наших читачам буде цікаво.



— Вікторе Вікторовичу, певно, ваш колектив вже підбив підсумки роботи за рік. Чи не поділяється результатами з нашими читачами?

— У минулому, 1998, році нам всім довелося працювати у важких економічних умовах. Затяжна фінансова криза майже у всіх галузях виробництва, спостерігається його спад. Не вистачає готівкових коштів, оскільки значна частина виробленої продукції йде на бартерний обмін. Нестабільність законів. Усе це призводить до фінансових порушень і зловживань, нерідко значних.

— Як же долає усі ці негаразди ваш колектив?

— Робота відділу була спрямована на виконання плану заходів "Про комплексну цільову програму боротьби зі злочинністю на 1996 - 2000 роки", виконання Указу Президента України від 21 січня 1998 року "Про запровадження режиму жорсткого обмеження витратів та інших державних витрат, заходи щодо забезпечення надходження доходів до бюджету й запобігання фінансовій кризі" та Указу від 28 лютого 1997 року "Про заходи щодо забезпечення поповнення державного бюджету та посилення фінансово-бюджетної дисципліни". Здійснюючи заходи щодо посилення контролю за виконаннями видатково-зобов'язувальних указів та станом дотримання фінансової дисципліни, збереження державного і колективного майна, контрольно-ревізійним відділом у Володарському районі протягом 1998 року проведено ревізії і перевірки в 63 організаціях, установах та підприємствах. Й у кожному третьому колективі встановлено незаконних витрат, розкрадань, недостач грошових коштів та матеріальних цінностей на загальну суму 193,5 тисячі гривень. В тому числі проведено ревізії і перевірки у 24 бюджетних ус-

тановах, з яких у кожній другій установі виявлено незаконних та нецільових використання грошових коштів, недостач матеріальних цінностей на 17,4 тисячі гривень.

Крім того, ревізіями й перевірями донараховано до бюджету всіх рівнів штрафних санкцій за порушення чинного законодавства, відрахувань до державних фондів 158,2 тисячі гривень.

— Вікторе Вікторовичу, чи конесли покарання винні у цих порушеннях?

— Так, за матеріалами ревізій, якими встановлено порушень і зловживань більше як на одну тисячу неоподаткованих мінімумів, тобто 17 тисяч гривень, матеріали направляються до правоохоронних органів. Матеріали шести ревізій, якими виявлено збитків на 200,9 тисячі гривень через грубі порушення фінансової дисципліни, зловживання посадових осіб службовим становищем та привласнення грошових коштів і матеріальних цінностей, передані до правоохоронних органів.

По донарахованих сум до бюджету рішенням для стягнення сум направлено до податкової інспекції. Крім того, контрольно-ревізійним відділом було направлено на підприємства, в установи і організації більше 60 рекомендацій по усуненню недоліків і порушень, виявлених ревізіями і перевірями.

За порушення законодавства з фінансових питань нашими працівниками було складено 11 протоколів про адміністративні правопорушення, внаслідок чого притягнуто до відповідальності у вигляді стягнення штрафу 11 керівників і посадових осіб на суму 1,6 тисячі гривень.

— Якими ж підприємствами і організаціями допущено найбільші порушення?

— У Березинській селянській спілці "Вперед" виявлено недостачу матеріальних цін-

ностей на 13 тисяч гривень, в агрофірмі "Бридок" — на 22,5 тисячі гривень. У ВАТ "Володарське АТП 13239" виявлено недостачу матеріальних цінностей на 20 тисяч гривень, лишків — на 5,2 тисячі гривень, виявлено порушення і в ряді інших колективів.

— Вікторе Вікторовичу, а які бюджетні організації допустили найбільші фінансові порушення?

— Ревізією у Володарській загальноосвітній саторній школі-інтернаті встановлено незаконно проведені взаємозаліки на загальну суму 72,2 тисячі гривень, не за цільовим призначенням використання коштів більше як на 10 тисяч гривень.

До того ж було порушено Указ Президента України від 24 січня 1998 року "Про запровадження режиму жорсткого обмеження бюджетних витратів та інших державних витрат, заходи щодо забезпечення надходження доходів до бюджету і запобігання фінансовій кризі". Зокрема, порушено пункт 5 цього Указу, де йдеться про обмеження придбання меблів. У школі-інтернаті закуплено кілька куточних диванів, які не використовуються і знаходяться на складі, на 14 тисяч гривень. Недостача товаро-матеріальних цінностей на 1,5 тисячі гривень. Недотримання інструкції по оплаті відряджень, внаслідок чого незаконно виплачено 600 гривень командировочних.

— Це справді дивує: купувати такі дорогі й, здається, не вкрай необхідні меблі, коли 20 січня у нашій газеті розповідалось, що в саторній школі-інтернаті бракує медикаментів через нестачу коштів, а загрожує епідемія небезпечного грипу. Тоді йшлося, що в інтернаті катастрофічно не вистачає коштів на придбання рідного палива, періодично виникають проблеми з придбанням м'ясних засобів, теплої одягу, взуття, продуктів харчування. Чи не можна було використати ті 14 тисяч більш раціонально?

— Наш відділ під час перевірок і ревізій завжди вказує на недоліки, направляє на підприємства, в установи і організації, як і вже сказав, рекомендації по усуненню недоліків й порушень, виявлених нами. Але, думаю, керівники колективів передусім мають самі усвідомлювати, що завжди слід жити згідно із законами держави й вчиняти згідно із власною совістю, якщо вона, звичайно, є.

ІНТЕРВ'Ю ПРОВЕЛА С. ЗІНОВ'ЄВА.

НАВЕСНІ БУДЕ ВІДКРИТО МУЗЕЙ?

Хотілось залишити ствердзувальний заголовок, та все-таки поставила знай запитання. Бо мова про музей на Володарщині йде давно, тільки от реально музею як не було, так і немає. Завжди щось ставало на перешкоді.

Лише зараз, здається, укріплюється реальна перспектива до дня Перемоги історико-краєзнавчий музей відкрити. В усьому разі вже немало зроблено. У будинку, де раніше розміщувався відділ соціального забезпечення, і де має бути музей, вже зроблено ремонт. Є чимало експонатів, оформлених вже й окремі стенди. Вірилося, що до дня Перемоги музей буде відкрито, як і планується. Звідси така емоційність? За організацію музейної справи взялися люди дуже відповідальні: заступник голови райдержадміністрації Г. Є. Титарчук, ветеран війни А. М. Супрун, вчитель Володарської середньої школи № 2 А. А. Романюк, пенсіонерка, колишня бібліотечарка М. І. Саморай.

Злочини до створення музею Анастасію Михайлівну Супрун порадила евангуїлювати з Пригітці, адже вони добре знають, які музеї створювалися для відповідальних людей, вчителів-істориків за фахом, у місті енергетиків. Зі знааннями справи і великою зацікавленістю вдалося зібрати необхідні матеріали і оформлення їх Анастасію Михайлівною й тут. Спосари роботи, багато інших також дуже відповідально виконує Артем Андрійович Романюк. Марія Іванівна підписує стенди, допомагає оформляти їх.

А музей на Володарщині такий потрібний. Інакше чому б це зараз, у далеко недоопрацьованій ще будинку, заходять мистецькі експонати,

запитують, чи не потрібна допомога, пропонують якісь власні старовинні речі. Запитують нерідко: "А можна я дітей приведу?"

Шкода, що створення музею розтягується вже на чимало років. За цей час окремі експонати, зібрані раніше, загубились. А вже сьогодні почали оформляти музей у неформальній обстановці. Потім там розміститься церква, і речі доведеться переносити. Тепер, правда, місце знайшлося постійне. Й ентузіазму Анастасії Михайлівни Супрун та її помічникам не позичати. Тому й справа спорилася.

Чимало вже зроблено у першому залі, який починається експозиції. Називається він "Кієвська Русь з найдавніших часів і до 1917 року". Є тут портрет Тараса Шевченка — гравера на дереві, виконана колишнім вчителем учасником війни, народним амільцем М. М. Назарчуком. Чимало зібрано тут старовинних знарядь праці — гребінь великий, гребінь малий, рубель, прада... Окремі з цих знарядь праці знайдені на околиці Володарки. Відвідувачі музею зможуть побачити портрети князів, фотографії пам'яток архітектури кожного району. Це, наприклад, Покровська церква у Пархомівці, мосток поміщика Заліського в Рудому Селі, костіол, де імовірно церква, будинок, який зберігся з мосту поміщика Абрамовича і де зараз спортивна школа і редакція.

Вже майже підготовлено стенди "У вітри революції", "Суворі 30-ті роки". Привертає увагу старовинна ілюстрація. Дуже цікавими є два старовинні горішки з кришками. Як сказала Анастасія Михайлівна, ці горішки є дуже рідкісними. Справді, таких зіколю не доводилось бачити. У старовинку в також горішки носили іму працівників у по-



лі. А молодому подружжю такі горішки дарували на весілля, аби весь час жили у ладі. Звичайно ж, експозиція мусить не проглядити-мусить без уваги й повні виробні модильного мистця Таргана М.Й. Микитенка. Про цього народного амільця, котрий власними руками виконав перший на Україні пах'яних голдомору, жителі району мають пам'ятати. Аде району газета не раз про нього розповідала, а в музеї є майстерно виконані його руками скульптурні зображення криниці, господаря, який саме пригнав воли. Свій час й терпіння знадобилось, аби зробити по пам'яті такими реальними сценки побуту дореволюційного села.

Багатох, певно, задікажить стенд "Пархомівський шедевр". Покровська церква у селі Пархомівка — гордість нашого району.

У другому залі, де буде зібрано матеріали періоду Великої Вітчизняної війни, є вже стенд із фотографіями ветеранів війни. Оформляється тут же й стенд "Наш біліз—Афганістан". У залі є й діарма спалення села Нове Життя, яку виконав мистець Лобачева, майстерна людини Іван Іванович Міаллашко. Поруч — фотографія Т. Г. Веретянік, єдиної людини,



— Терпи, Клаво! Занебудь у мене ревізії і знову будемо ходити на нашій «Волні».

Вітаємо

Нашого дорогого **Юрія Микитовича Гайдака** з Косови щиро здоровимо з 50-літтям від дня народження й значно успішних гараздів.

В цей день ми хочем щастя побажати і неба чистого, як волошковий цвіт, Ніколи сирокриції не знати й здоров'я мірим мати аж до сестні літ!

Мати, дружина, діти й онуки.

У вираші будуть всі

3 січня 1999 року у Володарці розпочала свою діяльність офіційно зареєстрована просвітницька організація, яка є першим осередком Всеукраїнського товариства "Просвіта" ім. Т.Г. Шевченка. Крім години, чужеземні утиски, заборони відродилися в Україні "Просвіти" як правонаступник "Громади" (1860 р.), "Просвіти" (1868-1939 рр.) і Товариства української мови ім. Т. Г. Шевченка. (1989 - 1991 рр.), яка сьогодні посідає важливе місце в процесі загальнонаціонального відродження.

До районного першочинного осередку Всеукраїнського товариства "Просвіта" увійшли представники всіх верств населення. Своєю діяльністю члени осередку спрямовують на утвердження української національної ідеї, відродження історичної пам'яті українського народу, піднесення його духовності, на збереження і розвиток мови, культури та традицій українського народу. Це свідчить, що держава і наші, поки що невеличкі громадські утворення, мають спільні завдання, розв'язання яких потрібне Україні нині і в майбутньому.

Для виконання своїх статутних завдань наш першочинний осередок здійснюватиме пропагандистську діяльність шляхом організації лекцій, вечорів запитань і відповідей для населення, "круглих столів", зустрічей з видатними людьми, організації виставок українського національного мистецтва і т.п. Так, разом з Володарською дитячою школою мистецтва та центральною районною бібліотекою нашим осередком наприкінці лютого 1999 року планується проведення зустрічі з правнучкою Т. Г. Шевченка по сестрі Катерині Людмилі Красницькою, яка сьогодні очолює Всеукраїнський благодійний культурно-науковий фонд ім. Т. Г. Шевченка. Вона погодилася зустрітись з володарчанами напередодні святкування річниці з дня народження великого українського поета та мистця.

Ми наємо організувати і збір матеріалів для поповнення районного краєзнавчого музею.

Є у нас і багато інших задумок. Запрошуємо всіх бажаючих до співпраці з нами та налагодження контактів за тел. 5—02—12 та 5—12—39.

Т. УСТИНІВСЬКА, голова Володарського осередку "Просвіта".



А.М.Супрун та М.І.Саморай готують експонати музею для виставки.



Одні із стендів музею. Фото В.Бондара.

СТОРИНКА ДЛЯ ЖІНОК



"Нас багато у мамі і тата"

Управління у справах сім'ї та молоді обласної державної адміністрації ось уже кілька років організує свято багатодітних родин Київщини. Цього року свято проходило під девізом "Нас багато у мамі і тата". А почалося воно з того, що понад 200 хлопчиків і дівчаток з 36 багатодітних сімей області 24 дні відпочивали та оздоровлювалися у таборі санаторного типу "Космос" Броварського району. А в останні дні зміни до табору приїхали мамі і тата. До їх зустрічі діти приготували художні вироби, виготовлені власними руками.

Від нашого району на святі побувала велика і дружна родина Пелихів з Володарки. Валерій Олександрович та Наталія Василівна Пелихи працюють у Володарській спільці селян "Світланок", виховують п'ятеро дітей. Велика гордість батьків — їхні діти. Адже завжди і у всьому вони є їхніми найпершими

помічниками. Святослав та Олександр близнюки, їм зараз по 12 років. Марія та Наталка теж близнюки, їм 13 лютого виповнилося 11 років, а найменшому Тарасу — 10 років.

Коли у кінці січня батьки приїхали у табір, їм дуже приємно було почути про те, що діти сім'ї Пелихів зарекомендували себе під час табірної зміни з найкращого боку, що їх знає і любить весь табір. Чорняві близнята та буйночубий русавий Тарасик були активними і у самообслуговуванні, і у гуртковій роботі, і у всіх заходах. Надзвичайна працьовитість і відповідальність, безумовно, успадкована дітьми від своїх батьків, котрі живуть дружно, дбаючи один про одного, турбуючись про мир і злагоду у родині.

Під час проведення свята кожна родина брала участь у виставці "Світ захоплені моєї родини". Сім'я Пелихів представила своє родовідне дерево, де зібрано дані до третього коліна предків родини, чудові мамині вишиванки, вироби дітей.

Найбільше радості й хвилювань пережили сім'ї, коли всі тата мужньо вирушили на конкурс "Все на світі аміс тато". А довелось їм бути кулінарями і приготувати овочевий салат, та ще й прикрасити його. Валерій Олександрович Пелих справився з завданням чудово. Недаремно кореспондент газети "Київська правда" серед учасників цього конкурсу сфотографував саме володарську сім'ю — тата і його помічників по "кухні". Салат вони назвали "Мамині мрії", а всіх присутніх у цьому кулінарному виступі приваблювала пара лебедів, майстерно вирізаних татом із червоного буряка та яблука.

Окрім цікавих зустрічей та знайомств з сім'ями було проведено круглий стіл "Справа сімейні", конкурс "Доньки-матері", підготовлено велику концертну дитячу програму "Щоб мама молоділа і усміхався тато, нам всім про добре діло в родині треба знати". Перед родинами виступили та взяли участь у всіх заходах міністр Міністерства у справах сім'ї та молоді Валентина Семенівна Довженко, заступник голови Київської облдержадміністрації Олена Павлівна Смирнова, начальник обласного захисту населення Уляна Миколаївна Мостишан.

Проблеми багатодітних родин складні, нелегко у сучасних умовах виховувати кілька дітей. Але жодна



з родин, що побували на обласному заході, не шкодувала, що багата на дитячий гамір у хаті. Хочеться вірити, що проблеми планування сім'ї у нашій державі стануть одним з найактуальніших. Щоб народжувалися здорові діти, замонише жила сім'ї, щоб нікіля наша нація.

Р. РОМАНЧУК,
завідуюча відділом у справах сім'ї та молоді райдержадміністрації.

Що турбує жіночу раду

Районна жіноча рада складається з людей відповідальних, котрі добре знають життя, вміють прийняти чужий біль. Це начальники служб у справах неповнолітніх райдержадміністрації Л. П. Терещенко (голова жіночої ради), директор Воходарської середньої школи №2 Г. М. Білоцерківська, завідувача поліклінікою Т. В. Васильченко, головний санітарний лікар району Г. І. Тонтар, директор центральної районної бібліотеки Н. С. Кубасова, завідувача відділом у справах сім'ї та молоді райдержадміністрації Р. Н. Романчук, заступник директора з навчальної роботи Володарської санаторної загальноосвітньої школи-інтернату, мати чотирьох дітей Л. А. Курпінчук, багатодітна мати З. Л. Ченісова, начальниця управління соціального захисту населення райдержадміністрації С. Г. Литвинюк, директор малого підприємства "Ярославна" Т. М. Вагачук.

На засіданні, що відбулось днями, члени жіночої ради намітали заходи до Міжнародного жіночого дня. Зокрема, відбудуться урочисті збори у районному будинку культури. Напередодні планується організувати виставку робіт, власноруч виготовлених жителями нашого району. Виставка обіцяє бути цікавою, адже у районі стільки обдарованих жінок. У планах жіночої ради — привітати із святом 8 березня бабусь, котрих доля привела до Рудоського відділення для постійно проживаючих одиноких непрацездатних громадян при управлінні соціального захисту населення.

Крім підготовки до свята, члени жіночої ради говорять про необхідність вперту займатись питанням про стан утримання та виховання дітей у сім'ях, де працює матері. Неможливо начальницю служб у справах неповнолітніх райдержадміністрації Л. П. Терещенко разом з дільничним інспектором, директором школи і головою сім'яради побувати в таких сім'ях у Косівці, Рудому Селі, Клепанові. Довелось побачити дітей, котрі при живих матеріях змушені перебувати у жалюгідних умовах. Протягом лютого - березня буде відвідано кожну неблагополучну сім'ю, що проживають на Володарщині, й вжито оперативних заходів для оздоровлення мікроклімату у таких сім'ях.

З. СВИТЛАНОВА.

Додайте дрібку любові

Не забудьте ще про один суттєвий аспект здорового харчування. Це сильний вплив позитивних і негативних людських емоцій на їжу.

Настрій кулара певним чином впливає на їжу, а через неї й на тло, розум і емоції людини, котра їсть, приготуване. Приймаючи це за аксіому, ви зрозумієте, що звичайне готування сніданку, обіду й вечері й навіть просто закуски та напоїв є щось більше, ніж варіння, смаження й сервірування столу. Недарма в одному давньому писанні мовиться: "Не їж їжу, приготувану злим, дурним і жадібним".

Кали у вас, "галошено по кухні", поганий настрій, не дивуйтеся, що страва навіть з найвишуканіших свіжих продуктів вигляде несмачною й нікому не принесе ні задоволення, ні користі.

Хлопчик твоєї мрії

Досить розумний, аби усвідомлювати, що не все в тобі розуміє. Можеш і не погоджуватися з твоїми словами й вчинками, проте не дорікає тобі цим.

Упевнений у собі настільки, що щиро пишається твоїми успіхами, а не драгується через них.

Не п'є, не палить, не колеться і не нохає бензин.

Здатний захистити тебе в будь-якій ситуації.

Вірний і відданий, тому довіряє тобі повністю.

Прямий і чесний у своїх почуттях і вчинках.

Здатний взяти на себе відповідальність, коли справа стосується серйозних рішень і обов'язків.

Кажуть, такі є!

Щоб серйозно приступити до діювання, — сказав лікар-психіатр пацієнту, я повинен знати буквально все про ваше життя. Почніть з самого початку.



— Хай дітя у вас залишаться, мені ще знову треба зацікавитися.

Пацієнт секунду подумав і вимовив:

— Значить так, спочатку я створив Небо й Землю...

В зоомагазині вагав різноманітні понушечі й кричав:

— Ну то й що? — дивується продавець.

— Ін ж у нас купували співачку, а не балерину!

РАДИ-ПОРАДИ

"Живий" кисіль

Для того, щоб зберегти в киселі якнайбільше корисних речовин, що містяться в ягодах і фруктах, скористайтеся невеликою хитрощю.

Слякку ягід (полуниці, смородини, вишні, чорниці) або абрикосів переберіть, вимийте, обшпарте окропом, відальте, коли необхідно, кісточку. Потім розімніть дерев'яним товкачем на друшляку чи в стітці, зібравши сік з м'якоттю. Поставте в закритому посуді в холодильник, а те, що залишилося, залийте склянкою гарячої води. І, прокип'ятивши 5 - 7 хвилин, віджміть через марлю — це основа майбутнього киселю. Відлійте в чашку 3 - 4 столові ложки відвару, охолодіть і розмішайте в ньому 3/4 чайної ложки картопляного крохмалю. Доведіть до кипіння решту відвару, додайте чайну ложку цукру і тоненькою цівкою, помішуючи, влийте розведений крохмаль. Щойно маса загусне (через 5 - 10 секунд), зніміть з вогню і залиште вихолоднути, обов'язково відразу ж закрийте кришкою, щоб на поверхні не утворилась плівка. У теплий кисіль влийте віджатий сік з м'якоттю і розмішайте. Звичайно, робіть усе чистими руками в чистому посуді.

Десять порад для свекрухи, щоб мати хорошу невістку

- 1. Пам'ятай, що твою невістку не ти брала, а твої син. Тому дбай, щоб вони любили один одного, а не тільки про те, щоб невістка працювала і тебе шанувала.
- 2. Найкращий гріх підбурювати молодих до сварки.
- 3. Не тільки добре те, що ти робиш. Молоді нерідко роблять інакше, але часто не гірше від старших.
- 4. Твоя невістка мала рідну матір, у якої їй було добре, і вона тебе теж може мати. Будь же їй як рідна мати. Вона ж рідна дружина твого сина, одвох вони твої рідні діти.
- 5. Не забувай сказати про свою невістку добре слова, радій її гостинцям.
- 6. Дозволь невістці займатися господарством, не бути ж їй вічно дитиною.
- 7. Пам'ятай, що і ти колись була невісткою. Будь такою для неї, якою тобі колись хотілося бачити свою свекруху.
- 8. Не втручайся, якщо між дітьми чорна кішка пробіжить, самі розберуться.
- 9. Живи з молодими у злагоді й любові.
- 10. Не забувай молитися за них обох. Щира материнська молитва за дітей дасть їм Божє благословіння.

Сторінку підготувала С. Дімов сн.

Підліток стає на слизький шлях

На засіданні комісії у справах неповнолітніх райдержадміністрації розглянуто стан злочинності серед неповнолітніх. З'ясувалося, що торік 11 підлітків скоїли 23 злочини (позаторік 22). Серед підлітків-правопорушників троє учнів ПТУ, двоє школярів і двоє працюючих, четверо нде не працюють і не навчаються. На обліку в міліції перебувають 32 підлітки, з них 17 — за скоєння злочинів, зокрема 14 школярів, 11 учнів місцевого ПТУ, в тому числі 7 дівчат.

Що робилося, аби попередити злочини серед неповнолітніх? Про це теж говорили на комісії. Зокрема, про те, що з підлітками регулярно влаштовуються бесіди з правової тематики в усіх школах, ПТУ, школі-інтернат та оздоровчому таборі "Лісова казка". В районі постійно працює кінолекторія "Підліток і закон". Співробітники кримінальної міліції у справах неповнолітніх виступають зі своїми статтями на сторінках районної газети. В районі здійснювалися операції по профілактиці та запобіганню правопорушень серед неповнолітніх, влаштовувалися рейди в місцях відпочинку та масових зібрань підлітків, зокрема в клубах, дискотеках, кафе, стадіонах, місцях масових гулянь. Коли працює табір "Лісова казка", то для охорони громадського порядку у вечірній і нічний час там було встановлено цілодобове чергування працівників міліції.

Постійно здійснюються заходи для виявлення неповнолітніх, схильних до правопорушень і злочинів, вживання наркотиків та спиртного, й осіб, котрі втягують підлітків у протиправну чи злочинну діяльність.

З підлітками, котрі перебувають на профілактичному обліку в кримінальній міліції у справах неповнолітніх, ведеться індивідуальна профілактична робота. Їм, зокрема, допомагають із працевлаштуванням чи навчанням. Коли ж виявляються підлітки, котрі не працюють і не навчаються, то про це інформують нашу службу у справах неповнолітніх.

Виявляємо й неблагополучні сім'ї, з якими теж постійно працюємо. Торік в районі викрито й злочинну групу, до якої входило троє дорослих — Кугузов, Усаток та Мухоменко й один підліток П.

Співробітниками кримінальної міліції у справах неповнолітніх торік затримувалися й доставлялися в міліцію 21 підліток за скоєння різних правопорушень, з них двоє — за дрібне хуліганство й 19 — за перебування нетверезими в громадських місцях.

Л. ТЕРЕЩЕНКО,
начальник служби у справах неповнолітніх райдержадміністрації.

Профілактика правопорушень чи соціальний захист найбільше потрібні нашим дітям сьогодні?

На засіданні координаційної ради при службі у справах неповнолітніх райдержадміністрації порожніх розмов не буває. Адже йдеться про дітей, до того ж тих, котрі у своїй більшості надто мало отримують батьківської турботи, уваги, а часто-густо позбавлені навіть найелементарнішого.

ПІКЛЮЮТЬСЯ ПРО СИРИТ

Як, наприклад, не просто ніж 12 дітям-сиротам, котрі навчаються зараз у Володарському ПТУ-27.

Деякі з них взагалі не мають роду-племінні, ні дідів, ні таток, нікого. — що їм треба додати до цих слів директора училища Григорія Карповича Гудика, аби увести собі становище цих підлітків: та ще за наших нинішніх умов.

Адміністрація, працівники навчального закладу намагаються зробити все, що в їхніх силах, аби хоч якось облаштувати життя цих дітей. Так, діти - сироти забезпечені одягом, взуттям, необхідними речами особистої гігієни. Для них організоване безкоштовне 4-разове харчування. Намагаються, аби й кисло-молочні продукти ці діти отримували. А ще на свою сплендію у 6 гривень 53 копійки чи багато їм едається придбати? Учні мають можливість раз на тиждень

мітись у лазні. Усі 12 дітей - сирит були оздоровлені в санаторії "Ясонія" міста Конча-Заспа.

Раз на рік усіх дітей-сирит перевіряють на медичному огляді. Усіх їх поставлено на диспансерний облік. Вони знаходяться під постійним медичним наглядом, отримують своєчасне лікування.

Крім того, в ПТУ-27 намагаються виявити обдарованих дітей-сирит і забезпечити їм подальше навчання і працевлаштування. Адміністрація надає інформацію про наявність навчальних закладів, курсів для підготовки кадрів, про строки та умови навчання в них. Проводиться робота щодо професійної орієнтації цих дітей з урахуванням ситуації на ринку праці.

Справді, колектив училища свою найпершу й найбільшу увагу віддає дітям-сиротам. Так і має бути, тільки за них все одно тривожно. Бо зараз багатьом підлітків і з татами-мамами непросте. Не можна не проинятися тривожного директора училища Г. К. Гудика:

— Раніше селу завжди наші випускники були потрібні. Зараз лише половини едається працевлаштуватися.

Коли ж підлітків страшно вали, а ще на свою сплендію у 6 гривень 53 копійки чи багато їм едається придбати? Учні мають можливість раз на тиждень

діді, вихователь ПТУ-27 це розуміють, і намагаються організувати все так, аби учні почували себе захищено і затишно під час навчання, щоб не сумували у вільний час.

АБИ УЧНЯМ БУЛО ЗАТИШНО І ЦІКАВО

Тому у навчальній службі у справах неповнолітніх Л. П. Терещенко, завідувач відділами у справах сім'ї та молоді Р. В. Романчук, фізичної культури та спорту райдержадміністрації А. П. Ямачка, оперуповноваженого кримінальної міліції у справах неповнолітніх В. В. Сизана, помічника санітарного лікаря санітаемістанції В. О. Коцемби, котрі перевірили стан профілактичної роботи з учнями СПТУ-27, вивчення їх залишилось присмієне враження про нинішній стан справ в училищі. Так, зараз в ПТУ-27 навчається понад 400 чоловік. 14 груп оволодівають спеціальностями тракториста-машиніста, водія, газоелектрозварювальника, слюсаря, електромонтера, бухгалтера. На навчання приймаються випускники 9 та 11 класів з різних районів області та міста Білої Церкви. Навчання триває від 1 року до 3-ох, залежно від освіти учні та обраної ним спеціальності.

Виконанням в училищі займаються класні керівники, частково майстри, заступник директо-



ра з виховної роботи. Усі заходи та виховані влітку проводяться спільно із старостами груп, об'єднаними у такий орган учнівського самоврядування як старостат. Крім цього, в училищі створено учнівський профком. Планують виховну роботу заступник директора з виховної роботи та класні керівники. Діагностика в ПТУ-27 про розумове, фізичне, моральне, правове, фізичне виховання. Традиційними в училищі є предмети творчості та творчі професії. Щотижня проводяться лекційні години в актовому залі Щомисця по виво-

оформлено стенд з цієї тематики, читаються лекції, у групах проводяться бесіди. Працює лекторія по пропаганді здорового та тверезого способу життя. Те, що в училищі добре поставлено роботу по пропаганді здорового способу життя, зазначив і присутній на комісії нарколог району В. В. Бабій. Хоча Віктор Валентинович не міг не сказати й того, що процеси, які відбуваються у суспільстві, не можуть не впливати й дітей. Коли впливають дорослі члени суспільства, впливають й підлітки.

НЕШАСНИХ ДІТЕЙ ПОСТАЧАЮТЬ АЛКОГОЛІКИ

Комісія звернула увагу, що обліку неблагополучних батьків в училищі немає. І, відповідно, нікого клопотати про вжиття заходів стосовно таких сімей ні до служби у справах неповнолітніх, ні до кримінальної міліції у справах неповнолітніх не надходило. І нарколог району поділився з членами комісії своїми спостереженнями: нещодавно діти, як правило, з неблагополучних сімей, та на обліку у нарколога такі батьки не стоять.

— Може, з допомогою голів сільських рад, котрі найкраще знають людей, варто прокувати таких батьків. Добре, коли хоч б хтось з них, протверезіши, схаменився. — висловив думку В. В. Бабій.

— Добре було б, якби до цієї думки прислухались і коли б лікування було ефективним. Тоді б, може, не траплялось випадків, про які говорила на засіданні начальник служби у справах неповнолітніх Л. П. Терещенко. Зателефонував, наприклад, один з голів сільрад, повідомивши, що двоє дітей через свій горе-батьків можуть замерзнути. То лікар-педіатр знаходить дітей у погребі.

— І не знаєш, що важливіше: профілактика правопорушень серед неповнолітніх чи соціальний захист дітей? — запитала Людмила Петрівна.

Важливими є, звичайно ж, обидві справи. Програмою — обов'язково відгукнеться, й дуже швидко.

З. СВИТЛАНОВА.

КРОСВОРД

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32
33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48

По горизонталі: 7. Ящіркоподібний плазук, здатний змінювати колір шкіри. 8. Рослина родини мальвових: технічна культура. 10. Період часу, коли за кліматичними умовами можливе судноплавання. 11. В бою та давніх інших єдиноборствах — захисний захват. 13. Столиця європейської держави. 14. Чоловічий голос. 15. Отруйний газ. 17. Військове звання в арміях багатьох країн. 18. Вид бойових припасів. 19. Довгий ніж для зрубання цукрової тростини, переважно в країнах Латинської Америки. 23. Природничий наука. 24. Набір біл на певний термін. 25. Основа, фундамент. 27. У давньогрецькій міфології — цариця богів, дружина Зевса. 28. У давньоримській міфології — божество часу, початку і кінця. 29. В музиці — тема, що повторюється протягом усього твору. 31. Німецький філософ XIX століття. 32. Уривок, частка.

По вертикалі: 1. Теплообмінний пристрій. 2. Дерево. 3. Вигриваний військовий корабель. 4. За давнини — захисний одяг воїна. 5. Збіг обставин, напрям життєвого шляху. 6. Рослина зі смачними, кисло-солодкими ягодами. 9. Країна Центральної Африки. 12. Південноамериканська держава. 13. Загальна думка про когось. 16. Пушилий звір. 17. Український радянський письменник, автор роману "Устин Кармилук". 20. Страва з дрібно нарізаними вареними овочами. 21. Короткий висновок, заключний підсумок розмови, статті тощо. 22. Великий пам'ятник споруду на честь видатної події, особи. 25. Третє за розміром озеро в Азії. 26. Планета Сонячної системи. 29. Грошова одиниця деяких країн. 30. Сила, з якою тіло у полі притягнення Землі діє на в'язь.

Відповіді на кросворд, надрукований у газеті 10 лютого ц. р.

По горизонталі: 3. Брандир. 5. Лактоза. 9. Абдікація. 12. Одеяло. 13. Сайра. 14. Лагун. 17. Селен. 18. Бобер. 19. Марал. 20. Кольє. 25. Тенор. 26. Декан. 27. Томат. 30. Філантроп. 31. Адвокат. 32. Либера.

По вертикалі: 1. Бригада. 2. Дербі. 3. Лавас. 4. Арнаур. 7. Лимак. 8. Лавра. 10. Доредкагон. 11. Кабельтов. 15. Сенат. 16. Колос. 21. Секунда. 22. Лекаж. 23. Панги. 24. Багштар. 28. Пикап. 29. Поліс.

СМІЙТЕСЯ, СМІЙТЕСЯ...

В монастирі
— Святий отче, чи може душа застудитися?
— Та що ти, сину мій! Душа — вона, як повітря.
— А я ось їду вчора мимо келії ігумена й чує, як він каже: "Душа моя, не ходи босою, застудилася!"

Судять жінку за порушення правил дорожнього руху, що стало причиною аварії.

Суддя запитус:
— Хто ви за професією?
— Я вчительна.
— Ха-ха! Я чекаю цього моменту вже тридцять літ. Беріть ручку, папір і напишіть п'ятсот разів: а більше не буду переходити вулицю на червоне світло світлофора.

Мама запитус сина:
— Бовсочо, ти коли виправив дивбу з фізикою?
— Не знаю, мамочко. Вчительна ніколи не випускає класний журнал з рук.

Музикант купує в магазині парашут і запитус в продавця:

— Припустимо, я плігну з цим парашутом з літака. Що треба зробити, аби він розкрився?
— Смигнути за ним.
— А коли він не розкрився?
— Смигнути кілька разів за пасного парашута.
— А коли й запасний не розкрився?
— Тоді можете прийти до нас й забрати парашут.

Чоловік повертається додому ранком. Дружина кричить:
— Де ти був? Я всю ніч чекала, очей не стукнула!
— А ти думавш і спав?

Заходить чоловік в аптеку:

— Скажіть, у вас хліб є?
— Ні, у нас, знаєте, підува, причаюва, мікстури... — відповідає аптекар. Відвідувач виходить. Наступного ранку те ж запитання:

— Скажіть, у вас хліб є?
Аптекарь йому про підува, мікстури та причаюваки. Й так ці розмови відбувалися щодня цілий тиждень. Нарешті аптекаря набридли, й він купив надолговому відвідувачеві хлібину. Зранку знову:

— Скажіть, у вас ковбаса є?
— Ні, знаєте... Зате є хліб.

— Що хліб? Він тепер у кожній аптеці є.

В автобус заходить музикант, в руці оберяно несе повну склянку горілки. Сідає й задумавшись дивиться на сусіда. До нього підходить індуктор й грізно мовить:
— А за прохід?
Музикант, просвітливши, з радешню посміхнувся:
— Точно, "за прохід"! Й залпом осушує склянку.



— Коли Мотря прийде на роботу, доведеться дивіти ширшими зробити. Все третій тиждень обіде...

• Редакція залишає за собою право редагувати, скорочувати листи і відбирати їх до друку. • Редакція не завжди поділяє позицію надісланих публікацій. • За точність викладених фактів відповідальність несе автор. • За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець. • ЗА ЯКІСТЬ ДРУКУ ВІДПОВІДАЄ ДРУКАРНЯ.

Громадсько-політична газета
Володарського району Київської області.
Редактор Леонід ЧЕРНИШУК.
Засновники: Володарська районна рада народних депутатів,
райдержадміністрація і трудовий колектив редакції.
Реєстраційне свідоцтво К1 № 35 від 9. 03. 94 р.

Газета зверстана в комп'ютерному центрі редакції.
Заступник редактора, відповідальний секретар Олександр ВЕРТИК.
Завідувач відділами Світлана ЗІНОВ'ЄВА і Раїса СМІЛЯНЕЦЬ.
Набір — Ольга ГАЛЮЦЬКА, коректор — Надія ЯРМОЛЕНКО.
Комп'ютерна верстка Олега ГОЛУБА та Сергія БЕРНАЦЬКОГО.
Дні виходу газети — середа і субота.

Адреса редакції: 256530, смт. Володарка, вул. Мюра, 4.
Телефони: 5-13-44, 5-11-67.
Газета надрукована у ВАТ «Білоцерківська друкарня»
Київського обласного комітету інформації,
м. Біла Церква, вул. 50-річчя Перемоги, 22.
Індекс 61297. Друж освітній. Обсяг — 1 друкований аркуш.
Тираж 1720. Зам 320